

# Guide sur la COVID-19 destiné aux personnes souffrant de handicap intellectuel et développemental, aux personnes âgées et aux personnes atteintes de problèmes de santé sous-jacents

**23 novembre 2020**

D'après les Centres pour le contrôle et la prévention des maladies (Centers for Disease Control and Prevention, CDC), le risque de développer une forme grave de la COVID-19 pour les personnes en situation de handicap, et notamment les personnes souffrant de handicap intellectuel et développemental, les personnes âgées et les personnes atteintes de problèmes de santé sous-jacents, peut être plus élevé. Les affections médicales sous-jacentes qui peuvent augmenter le risque de développer une forme grave de la COVID-19, quel que soit l'âge, sont les suivantes :



- maladie pulmonaire chronique ou asthme modéré à sévère ;
- maladies cardiaques graves ;
- affections qui peuvent entraîner une immunodéficience, notamment : traitement du cancer, tabagisme, greffe de moelle osseuse ou d'organe, déficiences immunitaires, VIH ou sida mal contrôlé, utilisation prolongée de corticoïdes et autres médicaments affaiblissant le système immunitaire ;



- obésité sévère (indice de masse corporelle [IMC] de 40 ou plus) ;
- diabète :



- drépanocytose ;
- maladie rénale chronique et patients sous dialyse ;
- Maladie hépatique



L'Autorité sanitaire de l'Oregon (Oregon Health Authority - OHA) base ses recommandations sur ce que l'on sait actuellement de la transmission et de la gravité de la COVID-19. Ces directives ont pour but d'aider les personnes en situation de handicap, et notamment les personnes souffrant de handicap physique, intellectuel et développemental, les personnes ayant des besoins d'accès et fonctionnels spéciaux et les soignants, à prendre les meilleures décisions et à protéger leur santé.

## Personnes en situation de handicap et personnes souffrant de handicap intellectuel et développemental (HI/HD)

Les personnes en situation de handicap, et notamment les personnes souffrant de handicap physique, intellectuel et développemental, courent un risque plus élevé de contracter la COVID-19 et de développer en conséquence des problèmes de santé graves en raison des éléments suivants :

- **Risque plus élevé d'autres conditions médicales.** Les personnes adultes en situation de handicap, et notamment les personnes souffrant de handicap physique, intellectuel et développemental, sont trois fois plus susceptibles de souffrir de cardiopathies, d'accidents vasculaires cérébraux, de diabète et de cancers que le reste de la population adulte. Les personnes souffrant de handicap intellectuel et développemental (HI/HD) peuvent courir des risques plus élevés de maladies congénitales provoquant un dysfonctionnement du système immunitaire, des pneumonies liées à des difficultés à s'alimenter, à l'obésité et d'autres conditions affectant le cœur et les poumons. Ces conditions médicales sont autant de facteurs aggravants en cas de contamination par la COVID-19.
- **Difficultés d'accès aux soins et aux services d'accompagnement.** Les personnes en situation de handicap physique, intellectuel et développemental rencontrent plus de difficultés à accéder aux soins en personne dans les cliniques et les hôpitaux. Les services de téléconsultation peuvent réduire les problèmes liés au transport, mais créer également d'autres difficultés, comme par exemple l'accès à une connexion internet haut débit, aux services d'accessibilité pour les personnes souffrant de problèmes de communication (par ex., malentendants et malvoyants) ou de HI/HD, ou encore au transport auprès d'autres services d'accompagnement.
- **Proportion plus élevée de personnes en situation de handicap vivant dans des espaces partagés, y compris** au sein d'institutions de soins ou auprès de soignants et/ou de membres de la famille étendue. Une grande proportion des personnes souffrant de handicap physique ou de HI/HD dépendent de soins apportés en personne qui peuvent compliquer les stratégies de réduction des risques telle que la distanciation sociale.
- Les directives de l'OHA concernant les tests identifient les personnes en situation de handicap comme un groupe pouvant se voir proposer des tests de dépistage de la COVID-19, qu'elles présentent ou non des symptômes ou aient été ou non en contact avec une personne contaminée. <https://sharedsystems.dhsosha.state.or.us/DHSForms/Served/le2267.pdf>

---

### Références :

1. People with Disabilities, Centers for Disease Control and Prevention. <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/need-extra-precautions/people-with-disabilities.html>. Dernier accès le 21 octobre 2020.
2. People with Certain Medical Conditions, Centers for Disease Control and Prevention. <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/need-extra-precautions/people-with-medical-conditions.html>. Dernier accès le 21 octobre 2020.
3. Constantino JN, Mustafa S, Piven J, Rodgers R, Tschida J. The Impact of COVID-19 on Individuals With Intellectual and Developmental Disabilities: Clinical and Scientific Priorities. American Journal of Psychiatry: Letters to the editor. 28 août 2020
4. Matson, Johnny & Matson, Michael. (2015). Comorbid Conditions in Individuals with Intellectual Disabilities. 10.1007/978-3-319-15437-4.

5. Castilho L, Lages F, Ferreira R, Oliveira A, Vilaca D, Diniz I. Breathing problems and COVID-19 in patients with developmental disabilities. Special care in dentistry: Letters to the editor. 3 août 2020.
6. Alexander R, Ravi A, Barclay H, Sawhney I, Chester V, Malcolm V, Brolly K, Mukherji K, Zia A, Tharian R, Howell A, Lane T, Cooper V, Langdon P. Guidance for the Treatment and Management of COVID-19 Among People with Intellectual Disabilities. Journal of Policy and Practice in Intellectual Disabilities. doi: 10.1111/jppi.12352
7. Annaswamy T, Verduzco-Gutierrez M, Frieden L. Telemedicine barriers and challenges for persons with disabilities: Covid-19 and beyond. Disability and Health Journal: Commentary. Article de presse.

## Préserver la santé physique et mentale

Les personnes âgées et les personnes atteintes de maladies sous-jacentes peuvent rester en sécurité et en bonne santé si vous prenez des mesures pour vous protéger.

En plus de prendre des précautions quotidiennes,

**évit**ez :



Les  
rassemblements  
publics



Les  
personnes  
malades



Les  
croisières



Les voyages  
non essentiels

Il est possible de ressentir plus d'anxiété durant les périodes d'incertitude. La distanciation physique peut créer ou intensifier des problèmes de santé mentale en raison de la diminution des interactions humaines quotidiennes. Le maintien d'un lien avec les autres est important. Si possible, vous pouvez utiliser les technologies interactives telles que téléphone et appels vidéo pour rester en contact.

Si vous avez besoin d'une aide non urgente :

- Utilisez la **Hotline de détresse en cas de catastrophe** :

1-800-985-5990

Envoyez TalkWithUs par SMS au 66746

TTY 1-800-846-8517

TTY composez le 711

**En espagnol**

1-800-985-5990, puis appuyez sur la touche « 2 »

Envoyez par SMS Hablanos au 66746

- Appelez le 211 pour obtenir des informations sur la COVID-19, y compris des ressources locales en santé mentale. 211info a également des informations sur les programmes permettant de répondre aux besoins de base, tels que la nourriture, le logement, les soins de santé et plus, disponibles dans tous les comtés.

» Vous pouvez également envoyer votre code postal par SMS au 898211.

» *Des interprètes sont disponibles par téléphone.*

*Les SMS et les courriers électroniques sont disponibles en*



*anglais et en espagnol.*

» TTY composez le 711

» Rendez-vous à l'adresse <https://www.211info.org/contact>.

- Appelez pour obtenir un soutien local en santé mentale.

Vous trouverez ci-après une liste des services de soins à la santé mentale offerts en Oregon et classés par comté : [www.oregon.gov/oha/HSD/AMH/Pages/CMH-Programs.aspx](http://www.oregon.gov/oha/HSD/AMH/Pages/CMH-Programs.aspx).

**En cas d'urgence, appelez toujours le 911.**

## Que faire si vous vous sentez malade

Les principaux symptômes de la COVID-19 sont les suivants :



Fièvre



Toux



Essoufflement

**Appelez** votre professionnel de santé ou [le département de santé local](#) si vous pensez être malade.

Cela peut vous être utile pour :

- Déterminer si vous avez besoin d'un rendez-vous, et
- Préparer une éventuelle entrée en clinique effectuée sans risque de diffuser le virus.

Si vous n'avez pas de médecin :



- Appelez le 211 pour obtenir la liste des hôpitaux ou des cliniques proches de votre domicile, ou
- Appelez votre centre de soins d'urgence local pour obtenir un rendez-vous.



**Votre professionnel de santé déterminera si vous avez besoin d'un test.**

Si vous êtes une personne âgée et que vous avez des problèmes de santé, appelez votre professionnel de santé.

## Que faire si vous pensez avoir été exposé(e) à la COVID-19 ?

Si vous pensez avoir été exposé(e) à la COVID-19 et que vous en présentez des symptômes, éloignez-vous des autres personnes pour ne pas les rendre malades. **Appelez votre médecin, un hôpital ou une clinique pour obtenir des instructions.**

## Que faire en cas d'urgence

En cas d'urgence ou si vos symptômes sont graves (par exemple, difficulté à respirer), appelez le 911.

Si vous le pouvez, informez le 911 et la clinique/l'hôpital de toute exposition connue à une personne atteinte de la COVID-19.

Pour plus d'informations sur les tests de dépistage de la COVID-19, veuillez consulter la page <https://govstatus.egov.com/or-oha-covid-19-testing>.

## Actions quotidiennes à suivre

Nous devons tous suivre ces mesures au quotidien pour éviter la propagation de toutes les maladies respiratoires :

- Lavez-vous fréquemment les mains au savon et à l'eau pendant au moins 20 secondes.  
Si cela n'est pas possible, utilisez un gel désinfectant contenant 60 à 95 % d'alcool.
- Toussez et éternuez dans votre coude ou dans un mouchoir en papier. Si vous utilisez un mouchoir, jetez le mouchoir et lavez-vous les mains immédiatement.
- Ne vous touchez pas le visage.
- Maintenez une distance d'au moins deux mètres avec les personnes qui ne vivent pas avec vous.
- Portez un masque de protection en tissu, en papier ou jetable lorsque vous sortez.
- Nettoyez et désinfectez les objets et les surfaces que vous touchez souvent.
- Nettoyez souvent les fournitures et les équipements médicaux et utilisez-les selon les indications du produit.



## Préparations personnelles et du personnel soignant

Vous et vos soignants pouvez prendre des mesures dès maintenant pour ralentir la propagation des maladies respiratoires infectieuses.

Cela comprend la COVID-19. Prenez le temps de revoir et de mettre à jour votre plan d'urgence personnel. Il peut inclure les éléments suivants :

- Connaissez bien les médicaments que vous prenez et ayez des approvisionnements pour au moins deux semaines. Vous pouvez peut-être le faire en parlant à votre fournisseur de soins primaires ou à votre compagnie d'assurance. Certains assureurs, comme Medicaid « fee-for-service » (rémunération à l'acte), ont des règles de réapprovisionnement assouplies. Lisez la suite sur <https://dfr.oregon.gov/insure/health/understand/Pages/coronavirus.aspx>.
- Faites des réserves d'autres fournitures médicales et de produits alimentaires non périssables pour minimiser les visites en magasin. Les courses en ligne peuvent représenter une autre alternative permettant de réduire ou d'éliminer les sorties physiques en magasin.
- Limitez les réunions de famille en dehors de votre foyer, pour mieux vous protéger. Ces dernières comprennent les réunions dans des contextes de foule potentielle : déplacements aériens non essentiels ou grands événements familiaux.
- Prenez des dispositions pour avoir d'autres soignants et un autre mode de transport si nécessaire.
- Pour plus d'informations sur les risques et pour des recommandations additionnelles veuillez

consulter <https://sharedsystems.dhsoha.state.or.us/DHSForms/Served/le2398.pdf>

- Connaissez bien les numéros importants.

- » Toutes les lignes de santé disponibles 24 heures des professionnels de santé et des plans de santé

- » Professionnels de santé spécialisés

- » Numéros de service d'assistance :

- Organisations communautaires

- Fournisseurs de transport

- Plans de santé

- » Livraison de nourriture, de médicaments et de fournitures.



sur 24 et 7 jours sur 7

- Élaborez des plans avec des prestataires de services qui effectuent des visites à domicile régulières pour minimiser l'exposition, par exemple :

- » Assistant personnel

- » Services d'assistance

- » Santé à domicile

- » Centre de soins palliatifs

- » Conseillers en vie autonome.

- Comprenez bien les plans d'urgence des établissements auxquels vous vous rendez quotidiennement ou régulièrement, tels que :

- » Les centres de dialyse

- » Les centres de traitement du sang

- » Les centres de chimiothérapie

- » Les autres centres de traitement par perfusion.

Appelez avant de vous y rendre pour discuter de la façon dont vous pouvez vous protéger.

## Soins résidentiels et à domicile

Les orientations et politiques de l'État pour les soins à domicile et résidentiels (établissements ou foyers de groupe) continuent d'évoluer et de changer à mesure que la pandémie progresse. Si votre proche vit dans un établissement de soins, procédez comme suit :

- Renseignez-vous souvent sur la santé des résidents.
- Suivez les restrictions destinées aux visiteurs.
- Sachez quel sera le protocole de l'établissement en cas d'épidémie.



## Directives

Les directives du Département des services à la personne et de l'Autorité sanitaire de l'Oregon sont disponibles aux liens suivants :

**Département des services à la personne (Department of Human Services, DHS)**

<https://www.oregon.gov/dhs/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/COVID19-Info-for-DD-Residential-Settings.aspx>

### **Directives relatives aux soins à la personne à domicile**

<https://sharedsystems.dhsoha.state.or.us/DHSForms/Served/le2398.pdf>

## **Ressources relatives à la COVID-19**

- Site Web sur la COVID-19 des Centres pour le contrôle et la prévention des maladies : <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-nCoV/index.html>
- Site Web sur la COVID-19 de l'Oregon Health Authority : <http://healthoregon.org/coronavirus>
- Répertoire des autorités locales de santé publique : [www.healthoregon.org/lhddirectory](http://www.healthoregon.org/lhddirectory)
- Page Web sur la COVID-19 du DHS : <https://www.oregon.gov/DHS/COVID-19/Pages/Home.aspx>
- Page Web sur la COVID-19 de l'ODDS du DHS : <https://www.oregon.gov/DHS/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/ODDS-COVID-19-Information.aspx>

Les ressources de la page Web de l'ODDS comprennent :

- » Informations pour le gestionnaire de cas
- » Informations pour le fournisseur
- » Avis publics généraux, y compris une vidéo simple expliquant la COVID-19 <https://www.youtube.com/watch?v=MJ8eeC-tVD4&feature=youtu.be>
- » Inscription aux mises à jour par courrier électronique.
- Administration pour l'intégration communautaire (Administration for Community Living, ACL) <https://acl.gov/COVID-19>
- Page Web sur la COVID-19 du bureau du gouverneur <https://www.oregon.gov/gov/pages/index.aspx>

## **Pour les membres du SEIU 503**

- Découvrez ce que fait le SEIU pour ses membres ici : [https://seiu503.org/member\\_news/coronavirus-resources-for-seiu-members/](https://seiu503.org/member_news/coronavirus-resources-for-seiu-members/)

## **Pour les personnes sourdes ou malentendantes**

- Ressources sur la COVID-19 : <https://www.amphl.org/blog/2020/3/15/covid-19-resource-list>

## **Livret en langage simple**

- Livret en langage simple sur le coronavirus, développé par le Self Advocacy Resource and Technical Assistance Center (SARTAC) :
  - » <https://selfadvocacyinfo.org/wp-content/uploads/2020/03/Plain-Language-Information-on-Coronavirus.pdf>



- » Version en espagnol : <https://selfadvocacyinfo.org/resource/plain-language-information-on-covid-19-spanish-version/>

## Pour les familles d'enfants et de jeunes ayant des besoins de soins de santé spéciaux

- Guide pour les parents et les soignants pour aider les familles à faire face à la COVID-19 : <https://www.nctsn.org/resources/parent-caregiver-guide-to-helping-families-cope-with-the-coronavirus-disease-2019>

## Pour les personnes âgées et les personnes atteintes de problèmes de santé chroniques

- Questions et réponses fréquentes sur la COVID-19 pour les personnes âgées et les personnes atteintes de maladies chroniques : <https://acl.gov/sites/default/files/common/AOA%20-%20Alliance%20for%20Aging%20Rsch%20-%20Natl%20Fdn%20for%20ID%20-%20203-12-20.pdf>

## Pour les personnes vivant avec le VIH

- Questions fréquemment posées : Coronavirus (COVID-19) et VIH :
  - » <https://www.oregon.gov/oha/PH/DISEASES/CONDITIONS/HIVSTDVIRALHEPATITIS/HIVCARETREATMENT/CAREASSIST/Documents/FAQ-covid-19-and-hiv.pdf>
  - » Version en espagnol : <https://www.oregon.gov/oha/PH/DISEASES/CONDITIONS/HIVSTDVIRALHEPATITIS/HIVCARETREATMENT/CAREASSIST/Documents/FAQ-covid-19-and-hiv%20SP.pdf>

## Americans with Disabilities Act (ADA)

- Questions et réponses sur l'ADA, la loi sur la réhabilitation et la COVID-19 : <https://content.govdelivery.com/accounts/USEEOC/bulletins/281dd9d>
- Pour les questions et préoccupations sur les sujets liés à l'ADA et l'accès concernant la COVID-19 :
  - » Centre ADA du nord-ouest
    - Hotline de l'ADA : 1-800-949-4232
    - [nwadactr@uw.edu](mailto:nwadactr@uw.edu)

## Soutien alimentaire

- Emplacements des banques alimentaires en Oregon :  
<https://www.oregonfoodbank.org/find-help/find-food/>
- Où trouver des repas scolaires en Oregon lors des fermetures dues à la COVID-19 :  
<https://www.oregon.gov/ode/students-and-family/healthsafety/Pages/COVID-19-Food-Resources.aspx>
- Programme d'assistance nutritionnelle supplémentaire (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP)
  - » » Appelez ou envoyez un courrier électronique à un bureau du DHS pour accéder à une application. Trouvez votre bureau local à <https://www.oregon.gov/DHS/Offices/Pages/Self-Sufficiency.aspx>.
  - » Vous pouvez également postuler en ligne sur <https://apps.state.or.us/onlineApplication/>.
- Connexion aux ressources sur le vieillissement et le handicap (ADRC) de l'Oregon :  
<https://www.adrcforegon.org/consite/index.php>

## Questions, commentaires et inquiétudes

Vous pouvez envoyer vos questions, commentaires et inquiétudes concernant ce guide, ou concernant la COVID-19 et les personnes handicapées à [oregon.masscare@dhsosha.state.or.us](mailto:oregon.masscare@dhsosha.state.or.us).

Vous pouvez envoyer vos commentaires ou vos inquiétudes concernant les politiques de l'État concernant la COVID-19 émises par la gouverneure Kate Brown aux services constituants du bureau du gouverneur au 503-378-4582. Vous pouvez également utiliser un formulaire en ligne pour les soumettre. Rendez-vous sur : <https://www.oregon.gov/gov/pages/request-assistance.aspx>.

## Remerciements

Nous remercions le Bureau des services d'urgence du gouverneur de Californie d'avoir partagé ses conseils.

Le Conseil consultatif de gestion des urgences pour les personnes handicapées (Disability Emergency Management Advisory Council, DEMAC) de l'Oregon a apporté une contribution importante à ces directives. Merci !